

## Atención inmediata las 24 horas

**NAVES SUPPLY**  
ABASTECEDORA DE AGUA  
WATER SUPPLY



INCINERACIÓN DE BASURA  
WASTE INCINERATION



Lourdes Castillo, gerente general de Naves Supply



PARA ORGULLO DE NUESTRO PAÍS, ESTAMOS INAUGURANDO UN NUEVO EQUIPO DE INCINERACIÓN, COMPRADO EN EUROPA, CON TECNOLOGÍA DE PUNTA, QUE SOBREPASA LAS EXPECTATIVAS Y REQUERIMIENTOS EN CUANTO RAPIDEZ, CUIDADO DEL AMBIENTE, SEGURIDAD OCUPACIONAL, ETC. Y QUE NOS UBICA A DIEZ AÑOS LUZ, CON RELACIÓN A LAS LEYES QUE RIGEN LA MATERIA EN PANAMÁ.

EL MISMO CUENTA CON ANALIZADORES DE OXIGENO, SISTEMA DE TERMOCUPLA AL FINAL DE LA CHIMENEA, TERMÓMETROS DIGITALES QUE MIDEN LA TEMPERATURA DE LAS CÁMARAS Y TAMBIÉN CON INDICADORES VISUALES QUE MONITOREAN TODO EL PROCESO DE INCINERACIÓN PASO POR PASO. AÚN SIENDO LOS PIONEROS EN ABASTECIMIENTO DE AGUA E INCINERACIÓN DE BASURA, HEMOS MANTENIDO POLÍTICAS CONSTANTES DE ACTUALIZACIÓN Y UN SERVICIO DE PRIMERA, LO QUE NOS MANTIENE EN EL PRIMER LUGAR.

AGRADECEMOS A TODOS NUESTROS CLIENTES POR SU PREFERENCIA

Visítenos en el Puerto de Balboa,  
Muelle 7

navessupply@cwpanama.net  
Llame a nuestros números:  
232-5415, 232-5469 y 232-7243  
Celulares:  
6614-8072 y 6612-0248

### Naves Supply celebra su aniversario invirtiendo

Naves Supply celebra su décimo aniversario como concesionario de Panama Ports Company (PPC) invirtiendo en nuevos equipos por un monto de casi 1 millón de balboas, a fin de adecuar sus instalaciones a las necesidades de la industria marítima. Lourdes Castillo, gerente general de Naves Supply, anunció las inversiones que está realizando la empresa, entre las cuales se encuentra la compra de un nuevo incinerador, procedente de Italia, con tecnología de punta que será ensamblado e instalado en Panamá por los ingenieros italianos y panameños. En este segmento, Naves Supply ha invertido cerca de 500,000 balboas.

Sin embargo, Castillo lamentó que este equipo no esté al alcance de los clientes todavía, ya que la Autoridad Nacional del Medio Ambiente (ANAM) se encuentra aún revisando el estudio de Impacto Ambiental entregado a ellos el 16 de septiembre de 2006.

Manifiestó que tan pronto cuente con todas las aprobaciones necesarias, el mismo será inaugurado y será un orgullo para nuestro país poder ofrecer este tipo de tecnología a la comunidad marítima internacional.

Además, Naves Supply contempla instalar una planta de tratamiento de aguas servidas, también comprada en Italia, por un monto de \$450,000, la que podrá procesar 25,000 galones de aguas servidas diarios. Castillo indicó que la empresa estará presentando en las próximas semanas el estudio de impacto ambiental para esta planta ante la ANAM.

También Naves Supply invirtió aproximadamente \$300,000 en cambios de tuberías en el puerto de Balboa, para el abastecimiento de agua potable a las naves.

Castillo fue enfática al expresar que su empresa desea estar acorde con las políticas de modernización que exige la evolución del mundo marítimo y por tal razón, "nos estamos preparando con tiempo, para atender a los buques mas grandes que vendrán producto de la ampliación del Canal, a los cuales tenemos la obligación y el compromiso de brindar un servicio de primera, para así mantener a Panamá en el alto sitio que actualmente ocupa, en cuanto a servicios marítimos y continuar siendo un centro marítimo internacional".

### Naves Supply celebrates its anniversary investing

Naves Supply celebrates its 10th anniversary as a concessionary of Panama Ports Company (PPC), investing in new equipments for an amount of approx. 1 million dollars, in order to up grade its installations in accordance with the needs of the maritime industry.

Lourdes Castillo, General Manager of Naves Supply, announced some of the investments that the company is making, among which we can point out, the purchase of a new incinerator manufactured in Italy, with the latest technology in the market. The same, will be assembled and installed in Panama by Italian and Panamanian engineers. This investment represents about 500,000 dollars.

However, Castillo regrets that this state of the art equipment can not be used by their customers yet, since the environmental study is still under review by the National Environmental Authority (ANAM), since sept. 16th of 2006.

She pointed out that as soon as all the approvals are granted by this institution, this incinerator will be inaugurated and Panama will be

proud to be able to offer the latest technology to the international maritime community.

Besides, Naves Supply is also going to install a plant for treatment of sewage water, also purchased in Italy, for an amount of 450,000 dollars. This plant will be able to process 25,000 gallons of sewage water per day. Castillo indicated that specifically for this project, the company will be also presenting in the few coming weeks, another environmental study, to be approved by ANAM.

Naves Supply has also invested approx. 300,000 dollars, changing pipe lines for water supply to the vessels, at Balboa Port.

Castillo was emphatic saying that her company wants to be accordant with the modernization policies arising from the evolution of the maritime world, therefore, "We are preparing ahead of time, in order to serve all the bigger vessels that will come as a result of the Canal extension, and in that way, assure that Panama will maintain its standing as one of the top maritime services supplier".